

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÀM YÊN
TỈNH TUYÊN QUANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **21/2019/HS - ST**
Ngày 29-5-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÀM YÊN, TỈNH TUYÊN QUANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Mạc Văn Tuyền.

Các hội thẩm nhân dân:

1- Ông Lê Quang Luân - Cán bộ hưu trí.

2 - Ông Hoàng Văn Bốn - Cán bộ hưu trí.

- Thư ký phiên tòa: Bà Dương Thị Hường - Thư ký Toà án nhân dân huyện Hàm Yên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Hồng Tư - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Hàm Yên xét xử công khai vụ án hình sự thụ lý số: 22/2019/HSST, ngày 21 tháng 4 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 24/2019/QĐXXST-HS, ngày 16 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo:

Hoàng Văn S, sinh năm 1979, tại huyện H.Y, tỉnh Tuyên Quang;

Nơi cư trú: tổ dân phố Y, thị trấn T, huyện H. Y, tỉnh Tuyên Quang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 08/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam. Con ông Hoàng Văn Th, sinh năm 1955 và con bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1958. Vợ: Phạm Thị Th, sinh năm 1981. Con: Có 02 con, con lớn sinh năm 2003, con nhỏ sinh năm 2006.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, (có mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 02/10/2018, Hoàng Văn S, sinh năm 1979, trú tại tổ dân phố Bắc Yên, thị trấn Tân Yên, huyện H. Y, ngồi uống nước tại một quán nước khu vực km 27 Quốc lộ 2 đường Tuyên Quang- Hà Giang, S nghe thấy một số khách ngồi cùng quán nói chuyện với nhau về việc làm sổ bìa đỏ, do đang có nhu cầu

làm Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất (sổ bìa đỏ) nên S đã hỏi thăm và xin của một trong số những người trên số điện thoại 0853577540 của người có thể làm được Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Khoảng 18 giờ cùng ngày S về nhà và gọi vào số điện thoại trên, trả lời điện thoại là giọng của nam giới, S hỏi “*Anh ơi em thấy người ta bảo anh làm được sổ bìa đỏ đúng không*”, người đó trả lời “*Phải nhưng đang bận, tối kết bạn vào Zalo số này để nói chuyện*”, đến khoảng 20 giờ cùng ngày S kết bạn với người đàn ông trên qua số điện thoại trên với Zalo có tên là Le Viet Hung, S và người tên Hùng nhắn tin trao đổi với nhau qua Zalo, S nhất trí nhờ người tên Hùng làm cho một Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất với giá là 57.000.000đ, S đã cung cấp kích thước, diện tích, địa chỉ thửa đất cũng như họ, tên, ngày tháng năm sinh, số Chứng minh thư nhân dân của S, ảnh chụp nhà đất, tài sản trên đất của S và gửi qua Zalo cho Hùng. Sáng ngày 03/10/2018, S đến Chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện Hàm Yên chuyển vào Tài khoản số 020066841848, đứng tên Lê Việt Hùng, mở tại Ngân hàng Sacombank số tiền 4.000.000đồng để đặt cọc trước cho Hùng, đến ngày 05/10/2018, qua trao đổi thông tin trên Zalo, Hùng yêu cầu S chuyển thêm cho Hùng số tiền 11.000.000đồng để Hùng gửi sổ đỏ cho S, S nhất trí và đến Chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện Hàm Yên chuyển vào Tài khoản số 020066841848, cho Lê Việt Hùng số tiền 11.000.000đồng, số tiền còn lại S và Hùng thỏa thuận khi nào S làm thủ tục vay được vốn Ngân hàng sẽ chuyển trả hết cho Hùng. Đến ngày 08/10/2018, S nhận được Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất có ký hiệu CE 373615 ghi ngày 20/9/2018, do Bureau Viettel Hàm Yên chuyển đến, người gửi là Lê Việt Hùng.

Biết rõ Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất có ký hiệu CE 373615 là giả nhưng do nhu cầu cần vay số tiền 400.000.000đồng để phát triển kinh tế gia đình, nên ngày 18/10/2018 S sử dụng giấy chứng nhận giả nêu trên để làm hồ sơ thế chấp vay tiền tại Chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện Hàm Yên, khi hồ sơ chuyển đến Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Hàm Yên để kiểm tra, thẩm định thì Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Hàm Yên phát hiện Giấy chứng nhận trên có dấu hiệu giả mạo chữ ký của lãnh đạo và con dấu của Sở tài nguyên và Môi trường tỉnh Tuyên Quang, Chi nhánh Văn phòng đăng ký đất đai huyện Hàm Yên đã chuyển hồ sơ vụ việc đến cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên để giải quyết theo thẩm quyền.

Tại Kết luận giám định số 486/GĐ-KTHS ngày 13/11/2018 của Phòng kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Tuyên Quang kết luận: Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất có ký hiệu CE 373615 ghi ngày 20/9/2018, chức vụ và họ tên ghi tên ông Nguyễn Sơn Lâm, Phó giám đốc và con dấu ghi Sở tài nguyên và Môi trường tỉnh Tuyên Quang, không phải do cơ quan có thẩm quyền cấp.

Quá trình điều tra xác định: Diện tích, địa chỉ thửa đất, tài sản trên đất và thông tin ghi trên giấy chứng nhận là đúng, là tài sản hợp pháp của gia đình S, từ năm 2013 S đã làm hồ sơ đề nghị cơ quan có thẩm quyền cấp Giấy chứng nhận

đăng ký quyền sử dụng đất nhưng đến nay vẫn chưa được cấp, do có nhu cầu vay vốn Ngân Hàng nên S đã đặt người tên Hùng làm cho “*Sổ đỏ giả*” như trên, mục đích là sử dụng Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất giả để làm hồ sơ thế chấp vay tiền Ngân hàng. Tuy nhiên bị cáo không có động cơ, mục đích chiếm đoạt số tiền 400.000.000đ của Ngân hàng.

Cáo trạng số 24/CT-VKSHY, ngày 19/4/2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Yên đã truy tố Hoàng Văn S về tội “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*” theo khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự.

Kết thúc phần xét hỏi, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố đối với Hoàng Văn S theo tội danh, Điều luật đã nêu trong cáo trạng đồng thời không đề nghị áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “*Phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại hoặc gây thiệt hại không lớn*” quy định tại điểm h khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố: Hoàng Văn S phạm tội: “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*”.

Áp dụng: Khoản 1 Điều 341, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 - Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Hoàng Văn S từ 06 (sáu) tháng đến 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng.

* *Về hình phạt bổ sung*: Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung (*phạt tiền*) đối với bị cáo.

Ngoài ra đại diện Viện kiểm sát còn đề nghị Hội đồng xét xử xử lý vật chứng, buộc bị cáo phải chịu án phí và tuyên quyền kháng cáo của bị cáo theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng*: Về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân, của Điều tra viên và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về hành vi phạm tội của bị cáo*: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn S đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố.

Ngoài lời khai nhận tội của bị cáo, hành vi phạm tội của bị cáo còn được chứng minh bằng vật chứng thu giữ; kết luận giám định; biên bản kiểm tra điện thoại cùng toàn bộ những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Từ những chứng cứ trên đây đã có đủ cơ sở để kết luận: Ngày 18/10/2018, tại thị trấn Tân Yên, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang, Hoàng Văn S đã có hành vi sử dụng Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản

khác gắn liền với đất giả để làm hồ sơ thế chấp vay của Chi nhánh Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện Hàm Yên số tiền 400.000.000 đồng (*Bốn trăm triệu đồng*), với mục đích lấy tiền phát triển kinh tế gia đình thì bị Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Hàm Yên phát hiện.

Hành vi của bị cáo Hoàng Văn S đã phạm vào tội “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 341 Bộ luật hình sự.

[3] *Xét về tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo*: Bị cáo biết rõ Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất có ký hiệu CE 373615 là giả nhưng do nhu cầu cần vay vốn bị cáo vẫn sử dụng để thế chấp cho việc vay vốn. Hành vi của bị cáo là hành vi nguy hiểm cho xã hội trực tiếp xâm phạm vào trật tự quản lý hành chính của nhà nước về con dấu, tài liệu. Vì vậy cần phải có mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt, có ích cho gia đình và xã hội, đồng thời phòng ngừa tội phạm chung.

Khi lượng hình Hội đồng xét xử thấy rằng: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự cần áp dụng cho bị cáo để lên mức án cho phù hợp.

Xét tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo thấy rằng: Bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 - Bộ luật hình sự và để thể hiện tính khoan hồng của pháp luật, Hội đồng xét xử xét thấy không cần buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù giam, mà cho bị cáo được hưởng án treo, đồng thời ấn định thời gian thử thách và giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân thị trấn Tân Yên, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách cũng đủ răn đe, giáo dục đối với bị cáo.

[4] *Về hình phạt bổ sung*: Do bị cáo không có tài sản gì có giá trị, nên không áp dụng hình phạt bổ sung (*phạt tiền*) đối với bị cáo.

[5] *Về vật chứng*: Quá trình điều tra Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên đã thu giữ của Hoàng Văn S 01 Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất có ký hiệu CE 373615 ghi ngày 20/9/2018. Hội đồng xét xử thấy rằng đây là vật chứng, tài liệu cần lưu giữ trong hồ sơ vụ án, nên không đề cập xử lý. Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Sumsung, màu đen, loại điện thoại cảm ứng, điện thoại cũ đã qua sử dụng thu giữ của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy rằng chiếc điện thoại là tài sản thuộc sở hữu của bị cáo, và bị cáo không thường xuyên sử dụng vào việc phạm tội, nên cần trả lại cho bị cáo, nhưng giữ lại để đảm bảo công tác thi hành án dân sự.

[6] Việc đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa rút việc áp dụng tình tiết “*Phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại hoặc gây thiệt hại không lớn*” quy định tại điểm h khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Hội đồng xét xử thấy rằng tội “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*” khách thể của tội phạm là

trật tự quản lý hành chính của nhà nước về con dấu, tài liệu chứ không phải là quyền sở hữu về tài sản hay dạng vật chất cụ thể. Do vậy việc không đề nghị áp dụng điểm h khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là có căn cứ, cần được chấp nhận.

[7] Đối với người có tên là Lê Việt Hùng, tên trên Zalo là Le Viet Hung, là người đã giao dịch nhận tiền và làm Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất giả cho bị cáo. Quá trình điều tra, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên đã áp dụng các biện pháp nghiệp vụ để điều tra nhưng chưa xác định đối tượng cụ thể. Ngày 02/4/2019 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hàm Yên đã ra quyết định tách vụ án để tiếp tục điều tra, xử lý sau, nên Hội đồng xét xử không đề cập xử lý.

[8] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 341 của Bộ luật hình sự:

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn S phạm tội “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*”.

- Áp dụng: Khoản 1 Điều 341, các điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 - Bộ luật hình sự;

- Xử phạt: Hoàng Văn S 06 (sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (một) năm. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (29/5/2019).

Giao bị cáo Hoàng Văn S cho Ủy ban nhân dân thị trấn Tân Yên, huyện Hàm Yên, tỉnh Tuyên Quang giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại điều 56 của Bộ luật hình sự.

Trường hợp bị cáo Hoàng Văn S thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

2. Áp dụng: Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự;

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Sumsung, màu đen, loại điện thoại cảm ứng, điện thoại cũ đã qua sử dụng. Nhưng giữ lại để đảm bảo công tác thi hành án dân sự.

Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 22/4/2019 giữa Công an huyện Hàm Yên với Chi cục thi hành án dân sự huyện Hàm Yên.

3. Áp dụng các Điều 136, 331 và 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016.

Buộc bị cáo phải nộp 200.000đồng (*hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 (*mười lăm*) ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Công an huyện Hàm Yên;
- UBND TT Tân Yên, huyện Hàm Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mạc Văn Tuyến

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- VKSND tỉnh Tuyên Quang;
- Công an huyện Hàm Yên;
- UBND TT Tân Yên, huyện Hàm Yên;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mạc Văn Tuyến

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Trại giam Quyết Tiến;
- Trại giam Vĩnh Quang ;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mạc Văn Tuyên

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Hà Quang Thịnh - Mạc Ngọc Day

Mạc Văn Tuyền

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Trại giam Quyết Tiến;
- Trại giam Vĩnh Quang ;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã Tân Long, huyện Yên Sơn;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

Mạc Văn Tuyến

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Lê Quang Luân - Hoàng Văn Bốn

Mạc Văn Tuyên

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Trại tạm giam CA tỉnh TQ;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã Phù Lưu, huyện Hàm Yên;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

Mạc Văn Tuyển

Hà Quang Thịnh - Hoàng Văn Bốn

Mạc Văn Tuyền

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Trại tạm giam CA tỉnh TQ;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã Phù Lưu, huyện Hàm Yên;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà**

Mạc Văn Tuyền

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

Tổng Xuân Quyết - Mạc Ngọc Day

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Hàm Yên;
- Công an huyện Hàm Yên;
- Trại tạm giam CA tỉnh TQ;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- Chi cục T.H.A DS huyện Hàm Yên;
- Những người tham gia tố tụng;
- UBND xã Phù Lưu, huyện Hàm Yên;
- Lưu.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà

Mạc Văn Tuyền

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Ma Quốc Thể - Phạm Văn Vượng

Mạc Văn Tuyên

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- Công an huyện Sơn Dương;
- Trại tạm giam CA tỉnh Bắc Ninh;
- Chi cục T.H.A DS huyện Sơn Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- UBND xã Trung Yên;
- UBND xã Trại Lội, huyện Thuận Thành
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Mạc Văn Tuyền

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Ma Quốc Thử - Phạm Thúy Sơn

Mạc Văn Tuyền

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- Công an huyện Sơn Dương;
- Trại tạm giam CA tỉnh TQ;
- Chi cục T.H.A DS huyện Sơn Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- UBND xã Lâm Xuyên;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

Mạc Văn Tuyến

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Nguyễn Danh Long - Nguyễn Thị Hương

Mạc Văn Tuyên

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tuyên Quang;
- VKSND huyện Sơn Dương;
- Công an huyện Sơn Dương;
- Trại tạm giam CA tỉnh TQ;
- Chi cục T.H.A DS huyện Sơn Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Tuyên Quang;
- UBND TT Sơn Dương;
- Những người tham gia tố tụng;

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

- Lưu.

Mạc Văn Tuyền

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TQ;
- VKSND huyện SD;
- Công an huyện SD;
- T.H.A dân sự huyện SD;
- Những người tham gia tố tụng;
- Sở Tư pháp tỉnh TQ;
- Lưu.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà**

Tạ Hồng Chiến

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Nguyễn Đình Đại - Vi Ngọc Sơn

Tạ Hồng Chiến